

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়
আইন ও বিচার বিভাগ
বিচার শাখা-১
www.lawjusticediv.gov.bd

নং ১০.০০.০০০০.১২৫.২৫/১(২).০০৫.১৫.৮৬৮

তারিখ : ২৭ অগ্রহায়ণ, ১৪২৩ বঙ্গাব্দ
১১ ডিসেম্বর, ২০১৬ খ্রিস্টাব্দ

বিষয়ঃ বাংলাদেশের মাননীয় প্রধান বিচারপতি জনাব সুরেন্দ্র কুমার সিন্ধা মহোদয়ের সফরসঙ্গী হিসেবে “The 2nd China-South Asia Legal Forum”-এ অংশগ্রহণের লক্ষ্যে ঢাকা চীফ মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেটের স্পেশাল মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীমতি শর্মিলা রায় লাভলী এর চীন গমনের অনুমতি প্রদান প্রসঙ্গে।

সূত্র : নং- ১৭৬৮/২০১৬ এসসি (এডি), তারিখঃ ০৮/১২/২০১৬ খ্রিঃ, আপীল বিভাগ, ঢাকা, বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্ট।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রেক্ষিতে নির্দেশিত জানানো যাচ্ছে যে, China Law Society এর আমন্ত্রণে বাংলাদেশের মাননীয় প্রধান বিচারপতি জনাব সুরেন্দ্র কুমার সিন্ধা মহোদয় আগামী ১৪ ডিসেম্বর, ২০১৬ খ্রিঃ তারিখ হতে ১৬ ডিসেম্বর, ২০১৬ খ্রিঃ তারিখ পর্যন্ত চীনের ইউনান প্রদেশের কুনমিংয়ে “The 2nd China-South Asia Legal Forum” এ অংশগ্রহণের নিমিত্ত চীন গমন ও তথায় অবস্থান করবেন। মাননীয় প্রধান বিচারপতি মহোদয় প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়ের ১৯/০৬/২০১১ খ্রিঃ তারিখের পরিপত্র নং- ০৩.০৬৯.০২৫.০৬.০০.০০৩.২০১১-১৪৪ (৫০০) এর ৬ (ক) অনুচ্ছেদের মর্মানুযায়ী উক্ত Legal Forum এ তাঁর সফরসঙ্গী হিসেবে ঢাকা চীফ মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেটের স্পেশাল মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীমতি শর্মিলা রায় লাভলী-কে মনোনয়ন প্রদান করেন। তৎপ্রেক্ষিতে বাংলাদেশের মাননীয় প্রধান বিচারপতির সফরসঙ্গী হিসেবে ঢাকা চীফ মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেটের স্পেশাল মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীমতি শর্মিলা রায় লাভলী এর উক্ত Legal Forum এ অংশগ্রহণের নিমিত্ত নিম্নলিখিত শর্তে সরকারের অনুমতি জ্ঞাপন করছি :

শর্তসমূহঃ

- ১। উক্ত ভ্রমণের জন্য ব্যয়িত সময় কর্তব্যরত হিসেবে গণ্য হবে।
- ২। স্পেশাল মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীমতি শর্মিলা রায় লাভলী এর উক্ত Legal Forum এ অংশগ্রহণের যাবতীয় ব্যয়ভার বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্টের আপীল বিভাগের সংশ্লিষ্ট খাত হতে বহন করা হবে।
- ৩। বাংলাদেশের মাননীয় প্রধান বিচারপতির সফরসঙ্গী হিসেবে স্পেশাল মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীমতি শর্মিলা রায় লাভলী আগামী ১৩ ডিসেম্বর, ২০১৬ খ্রিঃ তারিখ অথবা তার নিকটবর্তী সময়ে চীনের উদ্দেশ্যে ঢাকা ত্যাগ করবেন এবং আগামী ১৭ ডিসেম্বর, ২০১৬ খ্রিঃ তারিখ অথবা তার নিকটবর্তী সময়ে স্বদেশ প্রত্যাবর্তন করবেন।
- তাঁর এ সফরে মাননীয় মন্ত্রীর সদয় অনুমোদন রয়েছে।

স্বাঃ

(মোঃ শাহাবুদ্দিন)
সিনিয়র সহকারী সচিব
ফোন : ৯৫৪৫৪৩১ (অঃ)

প্রধান হিসাব রক্ষণ কর্মকর্তা

আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়,
সিজিএ ভবন, ৫ম তলা, কক্ষ নং ৫০৩, সেগুনবাগিচা, ঢাকা।

নং ১০.০০.০০০০.১২৫.২৫/১(২).০০৫.১৫.৮৬৮

তারিখ : ২৭ অগ্রহায়ণ, ১৪২৩ বঙ্গাব্দ
১১ ডিসেম্বর, ২০১৬ খ্রিস্টাব্দ

অনুলিপি অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য প্রেরণ করা হলো (জ্যেষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়)ঃ-

- ১। সচিব, পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, ঢাকা (নোট ভারবালের অনুরোধসহ)।
- ২। রেজিস্ট্রার জেনারেল, বাংলাদেশ সুপ্রীম কোর্ট, ঢাকা।
- ৩। চীফ মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট, ঢাকা।
- ৪। মাননীয় মন্ত্রী মহোদয়ের একান্ত সচিব, আইন, বিচার ও সংসদ বিষয়ক মন্ত্রণালয়।
- ৫। সচিব মহোদয়ের একান্ত সচিব, আইন ও বিচার বিভাগ।
- ৬। সিনিয়র সহকারী সচিব, বাজেট, আইন ও বিচার বিভাগ।
- ৭। ম্যানেজার হযরত শাহজালাল (রহঃ) আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর, ঢাকা।
- ৮। ইমিগ্রেশন অফিসার, হযরত শাহজালাল (রহঃ) আন্তর্জাতিক বিমানবন্দর, ঢাকা।
- ৯। শ্রীমতি শর্মিলা রায়, স্পেশাল মেট্রোপলিটন ম্যাজিস্ট্রেট, ডিপিডিসি, ঢাকা।
- ১০। প্রোগ্রামার, আইন ও বিচার বিভাগ (ওয়েব সাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)।
- ১১। অফিস কপি/গার্ড কপি।

২৭/১২/১৬

(মোঃ শাহাবুদ্দিন)
সিনিয়র সহকারী সচিব